

Allgemeine Geschäftsbedingungen (kurz: AGB)

§ 1 Anwender

Als Anwender der vorliegenden AGB gilt das folgende Einzelunternehmen: Martin Lang, MA – Lektor Aid. Büro für Korrekturlesen, Lektorat und Textoptimierung. In Folge wird die Kurzform „Lektor Aid“ verwendet.

Inhaber und Geschäftsführer: Martin Lang, MA, BSc. (WU)

E-Mail: office@lektoraid.at

Anschrift: Klostergasse 9/11, 1180 Wien

§ 2 Begrifflichkeiten

- Auftragnehmer, Anwender, Lektor Aid:
Das unter § 1 angeführte Unternehmen.
- AuftraggeberIn, BestellerIn, KundIn:
Natürliche Person, welche die Erbringung einer Dienstleistung bei Lektor Aid in Auftrag gibt.
- Website:
Die online abrufbare Webpräsenz von Lektor Aid (<https://www.lektoraid.at>).

§ 3 Geltungsbereich

Die vorliegenden AGB gelten für alle Rechtsgeschäfte zwischen Lektor Aid und seinen KundInnen. Rechtsgeschäfte werden in der Regel via Onlineformular oder E-Mail-Verkehr abgeschlossen, dafür stehen entsprechende Formularvorlagen zur Verfügung. Für das Zustandekommen eines gültigen Rechtsgeschäftes ist die Annahme und Übermittlung des Formulars „Verbindliche Auftragserteilung“ wesentlich. Alternativ kann dies auch per ausdrücklicher Zustimmung via E-Mail stattfinden. Handelt es sich bei dem/der KundIn um eine/n VerbraucherIn im Sinne des Konsumentenschutzgesetzes (KSchG), so gelten die Vereinbarungen des KSchG für Verbrauchergeschäfte. Darüber hinaus ist bei VerbraucherInnen auch das FAGG anzuwenden (siehe auch § 7 der vorliegenden AGB).

§ 4 Leistungen

Lektor Aid bietet Dienstleistungen im Bereich Korrektorat und Lektorat an. Ziel des Korrektorats (BASIC PAKET) ist die maximale Reduzierung der Fehler im Ausgangstext. Das bedeutet, dass der Text des/der AuftraggeberIn hinsichtlich korrekter Rechtschreibung, Grammatik und Interpunktion geprüft wird. Die Korrekturvorschläge werden in der Regel so gekennzeichnet, dass sie für den/die AuftraggeberIn nachvollziehbar sind. Ausnahme bildet hierbei die Zusatzleistung READY PLUS, die einen – so weit im Rahmen der rechtlichen Regelungen zulässig – weitgehend abgabefertigen Text beinhaltet. Für die Lektoratspakete (STANDARD, ADVANCED) gilt zusätzlich eine formelle und sprachliche Optimierung als

vereinbart. Ein aktueller und detaillierter Überblick über die angebotenen Leistungen findet sich auf der Website des Unternehmens unter der URL <https://www.lektoraid.at/leistungen-und-services/>. Alle bestellten Leistungen werden mit höchster wissenschaftlicher Sorgfalt erbracht, um ein auf die KundInnenbedürfnisse ausgerichtetes, optimales Ergebnis bereitstellen zu können. Der als extra buchbare Einzelleistung angebotene PLAGIAT-CHECK PLUS wird durch einen externen Anbieter (Plagscan.com) durchgeführt. Für die Durchführung des Plagiatscheck ist ausschließlich der externe Dienstleister verantwortlich.

§ 5 Lieferbedingungen

(1) Unverbindliches Angebot

Die auf der Website angebotenen Dienstleistungen verstehen sich als unverbindliche Angebote. Die auf der Website angegebenen Preise sind sogenannte „ab-Preise“ und gelten somit als preisliche Untergrenze. Der endgültige Preis richtet sich nach mehreren Faktoren, wie dem tatsächlichen Aufwand der Arbeit und des Termindrucks, und wird dem/der KundIn als Teil des „verbindlichen Angebotes“ bekanntgegeben. Der Inhalt der Webseite erfolgt ohne jegliche Gewähr. Bei Interesse an den Services von Lektor Aid stehen entsprechende Onlineformulare auf der Website zur Verfügung. Durch das Ausfüllen eines solchen Formulars – alternativ kann eine Anfrage auch formlos per Mail erfolgen – erklären sich die KundInnen mit der auftragsbezogenen Verarbeitung ihrer persönlichen Daten einverstanden. Auf diesen Umstand wird auch im Formular explizit hingewiesen. Lektor Aid beantwortet die unverbindliche Anfrage in der Regel innerhalb eines Werktages und übermittelt nach Klärung sämtlicher notwendiger Sachverhalte ein verbindliches Angebot.

(2) Verbindliche Auftragserteilung (= Auftragsbestätigung)

Das durch Lektor Aid übermittelte, verbindliche Angebot fasst die individuellen Vertragsdetails noch einmal für den/die KundIn zusammen. Möchte der/die KundIn den Auftrag verbindlich erteilen, so kann er/sie innerhalb der Frist eines Werktages das Angebot annehmen. Aus organisatorischen Gründen verfällt das Angebot nach Ablauf dieser Frist. Es kann dann alternativ eine erneute Anfrage gestellt werden. Ein rechtsgültiger Vertrag kommt erst durch die erfolgreiche Übermittlung des vollständig und richtig ausgefüllten Formulars („verbindliche Auftragserteilung“) sowie des zu bearbeiteten Werkes (MS Word-Dokument ohne Schreibschutz) an den Auftragnehmer zu Stande. Zudem setzt das Zustandekommen des Vertrags die Zustimmung des/der KundIn zu den AGB (inkl. der darin enthaltenen Datenschutzerklärung, siehe § 8 der vorliegenden AGB) und zur vorzeitigen Aufnahme der Bearbeitung des Auftrags durch den Auftragnehmer (siehe § 7 Rücktrittsrecht (Stornobedingungen)), voraus.

(3) Vertragsinhalt

Insbesondere regelt die individuelle Auftragsbestätigung wesentliche Vertragsinhalte wie (i) das gewählte Servicepaket bzw. die individuell vereinbarten Leistungen, (ii) den Umfang des Auftrages gemessen in Normseiten und/oder Arbeitsstunden, (iii) den zu zahlenden Paketpreis sowie (iv) das voraussichtliche Lieferdatum.

(4) Lieferung

Lektor Aid verpflichtet sich, sämtliche Arbeitsschritte mit größtmöglicher Sorgfalt durchzuführen. Das Korrektorat bzw. Lektorat erfolgt üblicherweise in MS-Word unter Verwendung der Kommentarfunktion und des „Änderungen nachverfolgen“-Modus. Lektor Aid bemüht sich stets

um eine rasche und umfassende Bearbeitung des Auftrages. Die Lieferung erfolgt elektronisch an die von dem/der KundIn angegebenen E-Mail-Adresse. Dennoch kann es unter Umständen passieren, dass aus unvorhergesehenen Gründen (z. B. Krankheit, Unfall, technisches Gebrechen etc.) der fertige Auftrag nicht termingerecht geliefert werden kann. Ein Überschreiten des voraussichtlichen Lieferdatums um maximal drei Werktage gilt dabei gemäß den AGB als tolerierbar, darauf weist auch die Bezeichnung „voraussichtliches Lieferdatum“ hin. Bei einer verzögerten Lieferung um mehr als drei volle Werktage, welche alleine durch den Auftragnehmer verschuldet wurde, stehen den KundInnen ein gesondertes Vertragsrücktrittsrecht sowie ein Preisnachlass iHv 50 % des vereinbarten Kaufpreises zu (siehe § 7 Abs. 3).

(5) Rechnung

Im Anschluss an das Zustandekommen eines rechtsgültigen Auftrags erfolgt die Rechnungslegung durch den Auftragnehmer. Der/die KundIn bekommt eine detaillierte Rechnung (vereinbarte Auftragsdetails und zu begleicher Kaufpreis) per E-Mail übermittelt („Rechnung/Auftragsbestätigung“). Dem/der KundIn werden zur Zahlungsdurchführung in der Regel sieben Werktage eingeräumt. Weitere Details hierzu siehe § 6 Preis und Zahlungsbedingungen. Ausnahme zu obigem Vorgehen bildet das Service „akademische Schreibbegleitung“, welches eine stundenweise Abrechnung am Schluss der Bearbeitung vorsieht. In einem solchen Fall enthält das Angebot jedoch einen Kostenvoranschlag.

(6) Haftungsausschluss und Mängel

- (i) Lektor Aid verpflichtet sich, sämtliche Arbeitsschritte mit größtmöglicher Sorgfalt durchzuführen. Die Verbesserungsvorschläge erfolgen nach bestem Wissen und Gewissen sowie auf Basis der Erfahrung des hauptverantwortlichen Lektors sowie der aktuell gültigen Regeln der deutschen Rechtschreibung (Referenzwerk: Der Duden). Jedoch kann in bestimmten Grenzfällen eine individuelle Beurteilung, etwa von sprachlichem Ausdruck, unterschiedlich ausfallen („Geschmackssache“). Eine Garantie für völlige Fehlerfreiheit ist, unter anderem aus diesem Grund, grundsätzlich ausgeschlossen.
- (ii) Durchgeführte stilistische Korrekturen sowie Kommentare/Hinweise bezüglich Verständlichkeit, Struktur, Inhalt und wissenschaftlicher Gütekriterien verstehen sich stets als Verbesserungsvorschläge. Sie bedürfen daher der abschließenden Überprüfung und eventuellen Umsetzung durch den/die AuftraggeberIn. Diese Praxis ist ein wesentliches Element eines professionellen, wissenschaftlichen Lektorats und gilt daher nicht als Mangel. Ein nach Auffassung des/der Auftraggeber/in mangelhaft erfüllter Auftrag außerhalb der gesetzlichen Gewährleistungspflichten ist spätestens innerhalb von drei Werktagen gegenüber Lektor Aid schriftlich zu reklamieren. Im Zweifelsfall hat der/die AuftraggeberIn das Vorliegen eines Mangels zu beweisen. Die Frist beginnt mit Ablauf jenes Tages, an dem das Werk dem/der AuftraggeberIn übermittelt wurde. Erfolgt innerhalb dieser Frist kein schriftlicher Einwand, so gilt der Auftrag als vertragsgemäß durchgeführt. Werden berechnigte Mängel innerhalb der Frist reklamiert, verpflichtet sich der/die AuftragnehmerIn zur Verbesserung dieser innerhalb einer angemessenen Frist (mindestens sieben Werktage). Ansprüche wegen Nichterfüllung oder Mängelfolgeschäden sind im Rahmen der geltenden Gesetze ausgeschlossen.

§ 6 Preise und Zahlungsbedingungen

(1) Preis

Lektor Aid unterliegt derzeit (2022) der Kleinunternehmerregelung (gem. § 6 Abs. 1 Z 27 UstG). Daher wird keine Umsatzsteuer verrechnet, die angegebenen Preise sind somit Nettopreise. Die auf der Website angeführten Preise beziehen sich auf eine Normseite, diese besteht aus 250 Wörtern, unabhängig von der Anzahl an (Leer-)Zeichen. Der Gesamtpreis ergibt sich aus der Anzahl der Normseiten und dem Seitenpreis des gewählten Paketes und etwaiger Zusatzleistungen, wobei die auf der Website angeführten Preise als „ab-Preise“ zu verstehen sind. D. h., sie gelten als preisliche Untergrenze. Der endgültige Preis richtet sich nach mehreren Faktoren, wie dem tatsächlichen Aufwand der Arbeit und des Termindrucks, und wird dem/der KundIn als Teil des „verbindlichen Angebotes“ bekanntgegeben. Der im verbindlichen Angebot angegebene Gesamtpreis gilt als vereinbart, sobald der/die KundIn das Formular „Verbindliche Auftragserteilung“ fertig ausgefüllt an Lektor Aid zusendet und es ebenda einlangt. Gleiches gilt für die ausdrückliche Vereinbarung per E-Mail.

(2) Zahlungsabwicklung

Sobald die Auftragsbestätigung durch den/die KundIn erfolgt und beim Auftragnehmer eingelangt ist, gilt der Vertrag als vereinbart. Dies umfasst auch die Verpflichtung des/der KundIn, den in der Auftragsbestätigung angeführten Gesamtpreis an das ebenfalls dort angeführte Konto des Auftragnehmers zu überweisen. Zu diesem Zweck erfolgt eine gesonderte Rechnungslegung durch Lektor Aid, welche dem/der KundIn zur Bestätigung des Auftrags alsbald elektronisch übermittelt wird („Rechnung/Auftragsbestätigung“). Dem/der KundIn werden zur Zahlungsdurchführung üblicherweise sieben Werktagen eingeräumt, das konkrete Zahlungsziel ist ebenfalls der „Rechnung/Auftragsbestätigung“ zu entnehmen. Die Frist beginnt in der Regel ab jenem Tag, an dem der Auftrag rechtswirksam erteilt wurde. Sollte die Rechnungslegung erst zu einem späteren Tag erfolgen, so gilt dieser als Beginn der Frist. Nach Ablauf der Frist von sieben Werktagen behält sich Lektor Aid das Recht vor, unter Berücksichtigung einer Erinnerungsnachricht und entsprechenden Nachfrist, für die „Mahnung I“ Spesen in der Höhe von 10 % des Kaufpreises/Bestellwertes (jedoch mindestens iHv von 30,00 €) zu verrechnen. Nach Ablauf einer weiteren Frist von zehn Werktagen erfolgt „Mahnung II“ mit Spesen in der Höhe von 30 % des Kaufpreises (jedoch mindestens iHv 90,00 €). Bei weiterhin ausbleibender Zahlung wird die Forderung an ein Inkassobüro abgetreten bzw. gerichtsanhängig.

§ 7 Rücktrittsrecht (Stornobedingungen)

(1) Rücktritt vom Rücktrittsrecht (gem. FAGG und KSchG)

Dem/der KundIn steht, sofern es sich um eine/n VerbraucherIn im Sinne des KSchG handelt, bei Fernabsatzgeschäften gemäß dem Fern- und Auswärtsgeschäfte-Gesetz (FAGG) ein 14-tägiges Rücktrittsrecht zu. In der Praxis bedeutet dies, dass Lektor Aid erst nach Ablauf dieser 14-Tages-Frist mit der Aufnahme der Arbeit beginnen kann, ohne ein wirtschaftlich untragbares Risiko einzugehen. Da dies allerdings einer zeitnahen Erledigung des KundInnenauftrags entgegensteht, sieht das FAGG hier eine Ausnahmeregelung vor. Erteilt der/die VerbraucherIn seine/ihre ausdrückliche Zustimmung zur vorzeitigen Bearbeitung seines Auftrages durch den Auftragnehmer (sprich einer Bearbeitung deutlich vor Ablauf der 14-Tages-Frist), so erklärt er/sie sich im Falle eines durch ihn erfolgten Rücktritts mit einer anteiligen Verrechnung der bereits erbrachten

Dienstleistungen einverstanden. Die Zustimmung erfolgt via Einverständniserklärung im Rahmen der verbindlichen Auftragserteilung und ist für ein vorzeitiges Tätigwerden von Lektor Aid zwingend erforderlich.

(2) Stornierung des Auftrages

Der/die VerbraucherIn kann ohne Angaben von Gründen den erteilten Auftrag stornieren. Die Stornierung muss schriftlich (E-Mail, Brief) erfolgen, es gilt das Datum des Posteinganges. Für die Stornierung steht hier ein **Muster-Widerrufsformular** zur Verfügung. Alternativ kann das Formular auch unter <https://www.lektoraid.at/ueber/unterlagen/> heruntergeladen werden. Durch die ausdrückliche Zustimmung zum vorzeitigen Tätigwerden des Auftragnehmers (vgl. §7 (1)) stimmt der/die VerbraucherIn folgender Stornoregelung zu: Erfolgt die Stornierung nach Auftragserteilung, aber vor Beginn der Bearbeitung durch den Auftragnehmer, fallen 50 % des vereinbarten Gesamtpreises an. Wird innerhalb von 48 Stunden nach Eingang der verbindlichen Auftragserteilung bei Lektor Aid storniert, so gilt dies als Storno vor Beginn der Bearbeitung. Erfolgt die Stornierung nach Beginn der Bearbeitung, fallen – je nach Umfang der bis dahin erbrachten Leistungen – bis zu 100 % des vereinbarten Gesamtpreises an.

(3) Sonderkündigungsrecht bei verspäteter Lieferung

Eine Ausnahme zu den allgemeinen Stornobedingungen stellt das durch Lektor Aid eingeräumte Sonderrecht zur einseitigen Vertragsauflösung durch den/die KundIn bei verspäteter Lieferung dar. Sollte es aufgrund des alleinigen Verschuldens des Auftragnehmers zu einer verspäteten Lieferung kommen und überschreitet die Lieferungsverzögerung das in der finalen Auftragsbestätigung angegebene Datum der „voraussichtlichen Lieferung“ um mehr als drei volle Werktage, steht dem/der KundIn ein Sonderkündigungsrecht des Vertrages zu. Dieses umfasst das Recht, den Auftrag zu stornieren und beinhaltet eine Reduktion des zu bezahlenden Gesamtpreises um 50 %. Sofern die Zahlung durch den/die KundIn bereits erfolgte, wird ihm/ihr die entsprechende Summe innerhalb von sieben Werktagen auf das angegebene Bankkonto rücküberwiesen. Dieses Sonderkündigungsrecht geht weit über die gesetzlichen Vorschriften hinaus und stellt einen ausgewiesenen Service an den KundInnen von Lektor Aid dar. Von diesem Recht dezidiert ausgeschlossen sind Verzögerungen, welche vom Kunden (teil-) verschuldet sind, wie etwa eine nachträgliche Erweiterung/Reduktion des Auftrages.

§ 8 Datenschutzbedingungen

(1) Personenbezogene Daten

Ein bewusster und sensibler Umgang mit den Daten unserer KundInnen steht für Lektor Aid an erster Stelle. Zur Bearbeitung der Aufträge ist es dennoch notwendig, einzelne grundlegende, personenbezogene Daten zu erheben. Dazu zählen insbesondere

- (i) Vor- und Nachname;
- (ii) Geschlecht (zur Ansprache);
- (iii) Rechnungsadresse (zur Rechnungslegung);
- (iv) E-Mail-Adresse (zur Abwicklung des Auftrages sowie Lieferung des Werkes).

Nach erfolgter Abwicklung des Auftrages kann der/die KundIn jederzeit die Löschung der personenbezogenen Daten verlangen. Ohne vorzeitige Aufforderung zur Löschung werden die personenbezogenen Daten zwölf Monate nach Beendigung des Auftrags automatisch gelöscht.

Weiters steht es dem/der Kundin gemäß der DSGVO jederzeit zu, die Herausgabe der durch Lektor Aid gespeicherten, personenbezogenen Daten einzufordern.

(2) Auftragsbezogene Daten

Weiters verwenden wir zur Bearbeitung der Aufträge selbstredend die Daten der spezifischen Aufträge. Dies umfasst insbesondere die zur Bearbeitung eingereichten Dokumente (Texte etc.) und deren Inhalte. Hierbei verpflichtet sich Lektor Aid zu größter Sorgfalt, Vertraulichkeit sowie Geheimhaltung. Selbstverständlich ist es darüber hinaus Lektor Aid ausdrücklich verboten, KundInnendokumente zu veröffentlichen oder in anderer, nicht explizit von Seiten der KundInnen gewünschter Form zu publizieren bzw. zu verwenden. Nach erfolgter Abwicklung des Auftrages kann der/die KundIn jederzeit die Löschung der auftragsbezogenen Daten verlangen. Auf Wunsch ist es ebenso möglich, eine sogenannte Verschwiegenheitsvereinbarung (NDA – Non Disclosure Agreement) zu treffen, um den Inhalt des Auftrags sowie die bloße Abwicklung unter besonderen Schutz zu stellen. Weiters steht es dem/der KundIn gemäß der DSGVO jederzeit zu, die Herausgabe der durch Lektor Aid gespeicherten, auftragsbezogenen Daten einzufordern.

(3) Cookies

Lektor Aid behält sich das Recht vor, zur Verbesserung der KundInnenerfahrung Cookies zu verwenden. Dabei handelt es sich um kleine Textdateien, die mit Hilfe des Browsers auf dem Endgerät abgelegt werden, bis diese ebenda gelöscht werden. Cookies helfen uns, das Verhalten der WebsitebesucherInnen statistisch zu erfassen und entsprechende Marketingmaßnahmen zu setzen (unter anderem werden folgende cookie-basierte Anwendungen eingesetzt: Google AdWords; Google Analytics). Die KundInnen können über ihre Browser-Einstellungen die Speicherung von Cookies selbst steuern.

(4) Datenschutzrechte

Den KundInnen von Lektor Aid stehen grundsätzlich die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerruf und Widerspruch sowie Übertragbarkeit ihrer Daten zu. Zur Klärung möglicher Verletzung des Datenschutzrechtes steht den KundInnen in Österreich die Datenschutzbehörde als Ansprechpartnerin zur Verfügung.

§ 9 Urheberrecht

Sämtliche Dokumente (Bilder, Logos, Texte etc.) der Webseite unterliegen dem Urheberrecht bzw. den Gesetzen zum Schutz des geistigen Eigentums. Eine Vervielfältigung, Veränderung oder Verwendung in anderen elektronischen oder gedruckten Medien ist ohne die ausdrückliche schriftliche Zustimmung durch Lektor Aid verboten. Es gilt das österreichische Recht. Gerichtsstand ist Wien.

§ 10 Rechtswirksamkeit (Salvatorische Klausel)

Sofern Teile oder einzelne Formulierungen der vorliegenden AGB der geltenden Rechtslage nicht, nicht mehr oder nicht vollständig entsprechen sollten, bleiben die übrigen Teile des Dokumentes in ihrem Inhalt und ihrer Gültigkeit davon unberührt.

Kontaktmöglichkeiten



Martin Lang, MA – Lektor Aid. Büro für Korrekturlesen, Lektorat und Textoptimierung.
Geschäftsführer und Inhaber: Martin Lang, MA.

Email: office@lektoraid.at

Web: <https://www.lektoraid.at>

Anschrift: Martin Lang, Klostergasse 9/11, 1180 Wien